Qorti tal-Magistrati (Malta)

Bhala Qorti ta’ Gudikatura Kriminali

Magistrat Dr Claire L. Stafrace Zammit B.A., LL.D.

Il-Pulizija
[Spettur Joseph Busuttil]

vs

Alan Spiteri

Kumpilazzjoni Numru: 678/2021

Illum, 11 ta’ Gunju, 2024

Il-Qorti,

Rat l-akkuza migjuba kontra **Alan Spiteri detentur tal-karta tal-identità bin-numru 502401L** akkuzat talli matul ix-xhar ta’ Awwissu 2021 gewwa Wied il-Ghajn u F’dawn il-Gzejjer:

Ippartecipa f'attivitajiet sesswali ma' persuna taht l-eta' ta' sittax-il sena u cioe' -Omissis- mwielda fit--Omissis-. Art 204C(1) ta' Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat l-ezami tal-imputat fil-prezentata fejn huwa wiegeb mhux hati tal-akkuzi kif dedotti kontrih;

Rat in-nota tal-Avukat Generali datata tnax (12) ta' Gunju 2023 fejn fiha elenka l-Artikoli tal-Ligi li bihom jitlob li tinstab htija u cioè:-

1. Fl-artikoli 17, 31 u 533 Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Fl-artikolu 204C(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
3. Fl-artikolu 412D tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat illi wara li l-Artikoli gew moqrija l-imputat ma kellu l-ebda oggezzjoni li din il-Qorti tittratta u tiddeciedi dawn il-proceduri b'mod sommarju.

IKKUNSIDRAT

Illi dawn il-proceduri jikkoncernaw allegazzjoni ta' attivitajiet sesswali bejn l-imputat, li fiz-zmien tar-reat kellu dsatax (19)-il sena, u l-minuri -Omissis-, li fiz-zmien tar-reat kellha tnax (12)-il sena.

Illi l-Kodici Kriminali fl-Artikolu 204C(1) a rigward dan ir-reat jistipula s-segwenti:

"Kull min jippartecipa f'attivitajiet sesswali ma' persuna ta' taht is-sittax-il sena jehel, meta jinstab hati, il-piena ta' prigunerija minn hames snin sa ghaxar snin".

Imbaghad is-subinciz (3) tal-istess Artikolu jipprovdi s-segwenti:-

"Meta l-ghemil ikun kunsenswali bejn il-pari, li jkunu qrib fl-età u fil-livell ta' zvilupp u sa fejn l-atti ma jkunux jinvolvu abbuz fiziku u, jew psikologiku, il-piena ghandha titnaqqas bi grad jew zewg gradi."

Illi definizzjoni ta' x'inhi attivitajiet sesswali tohrog mis-sentenza bl-ismijiet **<u>Il-Pulizija (Spettur Trevor Micallef) vs. Raisa Mangion</u>** [1] fejn intqal:

"Il-ligi ma taghtix definizzjoni ta' x'jikkostitwixxi attivitajiet sesswali pero' huwa maghruf li dawn l-

[1] Deciza mill-Qorti tal-Magistrati bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali nhar 23/07/2014 – 1081/2013.

atti jrid ikollhom bhala minimu certu element ta' sess sabiex l-atti jissejhu attivitajiet sesswali u ghalhekk m'hemmx dubju li ghandu jkun hemm l-uzu ta' l-organi sesswali tal- persuni nvoluti fir-relazzjoni. Ghalhekk mhux kwalsiasi att bejn zewg minn nies f'relazzjoni tista tissejjah attivita sesswali bhal per ezempju tghanniqa jew koppja lambranzetta, jew addirittura 'flirting' ma jistax jissejjah attivita sesswali."

Illi dan is-sub-inciz qed jigi kkwotat propju minhabba l-fatt illi din il-Qorti ma tistax issiblu applikazzjoni minhabba l-fatt illi bejn l-età tal-imputat dakinhar li gie kommess ir-reat u l-età tal-minuri kien hemm seba' (7) snin. Illi di piu' l-minuri dakinhar kellha tnax (12)-il sena biss u ghalhekk il-maturità jew in-nuqqas ta' maturità taghha tohrog mill-istess età tenera taghha.

B'referenza ta' dan huma n-numru ta' sentenzi li nghataw minn din il-Qorti fuq din il-materja li giet stabbilita differenza ta' età li ma tmurx oltre' l-hames (5) snin apparti li jrid jigi ppruvat li l-maturità tat-tnejn kienet tal-istess livell. Qed tigi kkwotata wkoll is-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Superjuri) bl-ismijiet **Ir-**

<u>Repubblika ta' Malta v. Deniro Bugeja</u> [2]fejn gie stabbilit ukoll dan ir-ragunament fl-ewwel istanza u ghalkemm is-sentenza tal-ewwel Qorti giet riformata dan ir-ragunament gie kkonfermat meta nghad is-segwenti:

"L-appellant għalkemm kien zbaljat b'sena fir-rigward tal-eta' tal-vittma, madanakollu kien jaf ben tajjeb meta huwa dahal f'relazzjoni sesswali maghha illi din kienet ghadha minorenni u li ghalhekk seta' jesponi ruhu ghas-sanzjoni tal-ligi. Kien jaf li A kienet ghadha tmur l-iskola, u allura dan il-fatt wahdu kien bizzejjed sabiex lilu tqieghdu f'allert, izda xorta wahda ghazel li jaccetta l-avvanzi sesswali tal-minuri bil-konsegwenza illi minhabba l-eta' immatura taghha l-attrazzjoni li hija kellha lejh wasslet ghal fissazzjoni jekk mhux ossessjoni tant illi imbaghad meta din bdiet iddejjqu ried jehles minnha. L-appellant ghalkemm kien jaf li din it-tifla kienet ghadha f'dak il-perijodu taz-zmien meta kienet qed tesplora l-intimita' sesswali taghha u ghalhekk kienet aktar imhajjar tinvovli ruhha f'relazzjoni ma'guvni akbar minnha fl- eta', ghazel il-gratifikazzjoni sesswali tieghu meta kien evidenti li kien ghadu iqies lil A bhalha

[2] Att tal-Akkuza 15/20 – dec 15/10/2022

tifla, "zghira minn mohhha" u ghalhekk ma kellu ebda intenzjoni jibni relazzjoni serja maghha. Il-Qorti għalhekk bhal Qorti Kriminali qabilha certament tqies illi l-mitigazzjoni fil-piena mahsuba fl-artikolu 204C(3) tal-Kodici Kriminali certament ma tistax issib applikazzjoni ghal dan il-kaz. . . .".

Intqal ukoll:

". . . . ma jressaq ebda cirkostanza specjali li tista' tiggustifika l-applikazzjoni tas-sub-inciż (2) tal-artikolu 28B tal-Kodici Kriminali favur tieghu, ghajr ghal fatt illi jghid illi l-agir kriminali tieghu kien konsegwenza tal-volontarjeta' tal-att minn naha tal-vittma, element li ghalkemm jiggustifika mitigazzjoni fil-piena ghar-reat lilu addebitat bl-artikolu 204C, madanakollu ma jwassalx sabiex huwa jibbenifika ulterjorment fir-rigward ta' sentenza ta' prigunerija ohra li ma ghandha xejn x'taqsam mal-fattspecje tal-kaz. L-appellant kien ben konxju tal-fatt illi meta huwa ghazel li jippartecipa f'att sesswali ma' persuna ta' taht l-eta' kellu sentenza ta' prigunerija sospiza fuq rasu u kwindi l-fatt illi dawn l-atti impudici u libidinuzi

kienu konsenswali ma jnaqqas xejn mis-sanzjoni tal-ligi li tirrendi operattiva tali sentenza sospiza."

Illi l-fattispeci tal-kawza hawn fuq ikkwotat ghandhom sembjanzi kbar lejn xulxin. Fil-kaz inezami l-imputat ammetta li ingaggja f'attivitajiet sesswali mal-minuri -Omissis- meta huma kienu fuq is-sodda jaraw it-televixin flimkien mal-gharus tal-istess minuri. L-istess imputat kien jaf piu' o meno tal-età tal-minuri u kien jaf li l-minuri kienet thobb taghmel dawn l-affarijiet kif hareg b'mod car mit-tieni stqarrija tieghu[3] imma xorta wahda ghazel li jiqba' fuq l-istess sodda flimkien mal-minuri u l-gharus taghha fejn kien pjuttost prevedibbli x'kien ser isir. Di piu' huwa jghid ukoll illi hija kienet liebsa hoodie minghajr qalziet ta' taht u alla jbierek ma jafx jew ma ra xejn kif din nehhiet il-hwejjeg taghha u libset din il-hoodie li ma kinitx taghha u kif nehhiet il-qalziet ta' taht. Illi huwa minnu li l-istess minuri bdiet tinstigah biex jaghmel dak li ghamel meta poggietlu jdejh fuq il-parti taghha u ppenetraha b'subghajh, izda din mhijiex difiza valida ghaliex huwa seta' facilment evita dan kollu multo magis li l-minuri kellha biss **<u>tnax (12)-il sena.</u>**

[3] Dok. KV2 – folio 72.

Ghal dan il-fatt tal-età tal-minuri qed tigi kkwotata sentenza li ghalkemm titratta fuq ir-reat ta' korruzzjoni ta' minorenni li ghandu elementi differenti, però ssib analogija inkwantu ghal gravità ta' dawn it-tipi ta' reati fuq minuri ta' età zghira. Din hija sentenza tal-Qorti tal-Appell bl-ismijiet **Il-Pulizija vs Andrew Bonnici** [4]:

> *"It-tieni aggravju ta' l-appellant hu, bazikament, fis-sens li ma jirrizultawx l-estremi kollha tar-reat ta' korruzzjoni ta' minorrenni, u b'mod partikolari li ma jirrizultax li bhala fatt kien hemm il-korruzjoni. Dana l-aggravju hu infondat u jirrazenta l-fieragh. Tifel ta' appena tlettax-il sena li jigi espost ghall-ghemil li ghamel l-appellant kemm fuqu nnifsu kif ukoll fuq il-persuna ta' l-istess tifel, ma jistax ma jigix korrott, anke jekk forsi dak it-tifel ikun diga jaf certu fatti tal hajja jew ikollu xi esperjenza sesswall."*

Illi dawn il-fatti gew ikkorroborati permezz tax-xhieda tal-istess minuri **-Omissis-** fejn hija tghid permezz tas-sistema awdjoviziva illi fid-dar fejn kien jghix l-imputat marru hi u

[4] Dec QA 23/01/1998.

l-ex gharus taghha li kien taht is-sittax (16)-il sena dak iz-zmien, tghid illi ghamlu zewg sodod flimkien u qalulha biex tmur hdejhom fejn din qaghdet f'nofshom. Tghid ukoll illi hi u Alan Spiteri bdew jitkellmu fuq is-sess u beda juriha xi ritratti tieghu bla hwejjeg, imbaghad hu ppenetraha b'subajh.

Illi f'dan l-istadju l-Qorti ghandha tirrimarka fuq il-fatt illi dak li ntqal mill-imputat fit-tieni stqarrija tieghu u dak li qalet il-minuri ma jikkombacjawx perfettament izda tinnota wkoll illi fl-ewwel stqarrija tieghu l-imputat kien cahad kategorikament li gara xi haga bejnu u bejn il-minuri ghaliex jghid li kien jaf ben tajjeb li din kellha età zghira u ma riedx jidhol fit-trouble. Imbaghad fit-tieni stqarrija wara li qal li ma riedx jitkellem ghaliex kien qed jisthi mill-pulizija mara jghid illi kienet il-minuri li kienet enkoraggietu li jaghmel dawk l-atti.

Il-Qorti tirrimarka però li dak li huwa cert hu li dawn l-atti saru permezz li l-imputat ippenetra l-parti privata tal-minuri b'subghajh u dan huwa bizzejjed sabiex dan ir-reat jissussisti.

Illi jrid jigi puntwalizzat ukoll illi din il-Qorti ma gietx rinfaccjata b'xi difiza min-naha tad-difiza ghal xi

mitigazzjoni tal-piena u ghalhekk din il-Qorti ser toqghod fuq il-piena li tistabbilixxi l-ligi izda fuq il-minimu.

Decide

Ghal dawn il-motivi u wara li rat l-Artikolu 204C(1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta qed issib lill-imputat Alan Spiteri hati tal-akkuza kif dedotta kontrih u tikkundannah ghal piena ta’ hames (5) snin prigunerija effettiva.

Finalment u a bazi tal-Kapitolu 518 tal-Ligijiet ta’ Malta tordna li isem l-imputat jitpogga fir-Registru mwaqqaf a bazi ta’ dan l-Att u konsegwentement tordna kopja ta’ din is-sentenza tigi notifikata lir-Registratur tal-Qrati ghall-annotazzjoni necessarja.

____

Ft./Dr Claire L. Stafrace Zammit B.A., LL.D.
Magistrat

Benjamina Mifsud
Deputat Registratur